# ། །དགེ་འདུན་ཁྱོ་གཅིག་ལྟར་གྱི་ཆུ་ལུ་གཅིག་
# རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲིང་སྦྲེལས།

མཆོ་ལྡན་མི་རིགས་དང་པོ་ཐྲུན་བདེ།

# དགའ་རྒྱུ་བཀྲིས་ལྡན་གྱི་རྒྱལ་བཅས་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲིང་སྟོན།

མཆོ་སྟོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

本书根据新蕾出版社１９８３年１１月第一次印刷的汉文本翻译出版。

དེབ་འདི་ནི་ཞིན་ལེའུ་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གི 1983 ཟླའི་རྒྱ 11 པའི་
པར་ཕེབས་དང་ཟླའི་རྒྱ་ཡིག་དེ་གཞིར་བཟུང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་བསྐྲུན་པ་ཡིན།

# བོད་པར་སྒྲོ་གཏོས་སྤྲན་ཀྱི་རྒྱལ་གཅེས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན།

ཀློ་རྒྱའུ་ལིན་གྱིས་རྩོམ་སྒྲིག་མཛད།

ཀུང་དབྱང་མི་རིགས་ཡིག་སྒྱུར་ཚུས་བསྒྱུར།

*

མཆོ་ལྷན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས་པར་ཏུ་བསྐྲུན།

མཆོ་ལྷན་ཞིང་ཆེན་ཞིན་ཏུ་དཔེ་ཁང་གིས་བཏབ།

མཆོ་ལྷན་ཉིན་རེའི་གསར་འགྱུར་པར་ཁང་གིས་དཔར།

1988 ཟླའི་རྒྱ 12 པར་པར་གཞི་དང་ས་བཀྲིགས།

1988 ཟླའི་རྒྱ 12 པར་པར་ཕེབས་དང་ས་དཔར།

དེབ་རེར་སྒོར 0.96

**可歌可泣的爱国主义精神**

赵树林　编

中央民族语文翻译局翻译

*

青海民族出版社出版

（西宁市西关大街９６号）

青海省新华书店发行　　青海日报社印刷厂印刷

*

开本：７８７×１０９２毫米１／３２　　印张：６·２５

１９８８年１２月第１版　１９８８年１２月第１次印刷

印数：１—１，０００

ISBN7—5420—0119—1/G·94

定价：０·９６元

# ནང་དོན་མདོར་བསྡུས།

རྒྱལ་གཅེས་རིང་ལུགས་ནི་གྱུང་དུ་མི་རིགས་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་བཟང་པོ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ཁོ་ང་སྟོང་ལྷག་དུ་མའི་ནང་བཅུད་ཀྱི་ནང་ནས་ཀྱང་ཁ་ཅིག་ཏུ་ཐུན།

ད་ནི་མི་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་ནུས་ཤུགས་ཡོ་ཆེ་ཞིག་ཏུ་ཐུན། ད་ནི་མི་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་ནུས་ཤུགས་ཤིན་ཏུཆེན་པོ་ལ་ནི་ཕན་པ་ཞིག་ཡིན་ལྟར་གྱུང་དུ་མི་རིགས་ཀྱིས་དཀའ་བཙལ་བར་ཉེན་པ་གང་ཡིན་ཟེར་པ་""""

མེད་ཀྱི་ཉམས་ཚོད་ཐེག་ལྟེ་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་རྟོག་ཟ་གཅིག་ལ"""

ནང་ལྟེ་ལྟོགས་ཀྱི་བཤལ་བར་བ་ཞིག་ཏུ་ཐུན་ཡོད།

ཁོ་ཆུང་ཕྱིས་པ་རྣམས་ལར་ཇི་ལེ་མེས་པོས་མི་ཤེ་རིགས་ཀྱི་ངལ""""

ཡོན་ཏན་བར་མཛད་ཟླས་ཅི་འདྲ་བཞག་ཆུལ་ནང་། ཉེ་བའི་ཁོ་ང་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་རིང་ལ་གྱུང་དུ་མི་རིགས་ལ་ཀ་ཉའ་གནོན་ཆུལ་ནང་། བཅིངས་འཇོལ་འ ཐོག་ཕྱིར་འ བདག་པ་བྱས་པའི་ཁོ་ཆུས། ཕྱི་ཚོགས་གསར་རྟེ་ཅོ་ཀ་ཞི་ཅིའི་ཁྱད་པར་ནང་ཕྱི་ཚོཏ་རིང་ལུགས་ཕྱི་ཚོཏ་ནང་མ་ཆ་རིང་ལུགས་ཕྱི་ཚོགས་ གཉིས་ བར་ཕྱི་ཀ་ཞི་ཅིའི་ཁྱད་པར་བཅས་ཤེས་ཤ་བཅུ་ཀ་ས་ཆུ་ལ་ཀ་ཅེས་རིང་ལུགས"" ཀྱི་ཁོ་ཏོགས་མཐོ་ཏ་འ དེགས་པར་ཁོགས་ར ཆ་ཏེད་པའི་ཕྱིར། ད་ཀ་འ ཏ་ཅི ནང་ཏ་བསྡུས་པའི་ཆ ཆ་ཐར་ཉེ་ཕྱོགས་ཀ་ཆ ལ ཀ ཀ ལ ནང ། ཉེ་ཅ ། ད་ནང་བཅས་ཀ ཀ ཀ

# འགོ་བཤད།

## —རྒྱལ་གཅེས་རིན་ཡུན་སྒོར་ལྷེད་བ།

མི་རྣམས་ཀྱི་སྐུལ་གཅེས་རིན་ཡུན་སྒོར་ལྷེད་པའི་མོད་ལས་ཐུབ་ཡུ''' དང་། ཡུའི་ལྷོ། ཡུན་ཐེན་ཞབ། ཀྱེན་ཁྲིད་ཀུང་། ལེན་ཙོ་ཤུས། ཆིའུ་ཅིན། ལྷར་ཀྱི་ཨེན་ཁོགས་ཀྱི་ཕྱི་ས་ཆུ་དམ་པའམ་མི་རིགས་ཀྱི་དཔའ་ཁོ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ

སྒྲུག་གི་ངལ་བ་ཐོབ་པ་གོ་སྐབས་ཟློག་། ། རྒྱོ་མ་པས་གཟིར་དུས་བཏུ་བར་གང་ནས་
ཆུ་ལས་མེད་ཅིང་། ། ལྟོ་གས་པས་གདུང་ཚོ་ཟས་སུ་རྒྱུ་རིགས་ཀྱིས་ཐུས
ནས། ། པེ་ཧེ་མཚོ་ཡི་ངོ་གས་སུ་བལ་ལྟེན་ཀྱི་ཐོ་བོ། ། མི་རིགས་ལ
ཆུ་བར་ཕོན་མཁན་དཔའ་བོ་ཅི་མཚོག་གོ། ཞེས་པའི་གནའ་བོའི་ཕོ་ལ་ཐུ
ཞིག་གང་ནས་ཆུ་ཏགས་ཀྱི་ཁྲོད་དུ་ཐུན་ལྟང་ལ་ཕུར་ཡོད།

ཐུ་མཐའ་ཏླལ་བའི་ཏུ་དཀྱིལ་ས་གཞིའི་ཆ་ཡོངས་སུ་དམག་འཁྲུག་གི
མེ་ལྕེ་ངག་ཏུ་འབར་ཏེ། ཁྲོ་ཚོའི་ཞེ་ལྡང་གི་ངར་ལྷོ་ལྷོར། དམག་ཏུ
ཆུག་ཐམ་ཀྱི་མཚོར་ཐུགས་ས་ཡང་། ཏུད་ལྷག་ངང་ཏུ་ལའ་ཆུ་ལ་ལོང
ངུ་ཤ ཁྲིག་ས་ཡ་ཤ་ས་ཀྱི་ནང་ཏु "ཡ་ཤ" ཡིག་ཏུ་ས་ལུ་བ་ཀོད་ཡ་ཤ ལ
ལ་ཁ ལ ཀ ཀ ཡ ཀ ཡ ཀ ཡ

ཚེ་འདི་ཡི་དགོངས་པ་ཐུགས་ཀྱང་གོམས་པ་བརྟན་ཞིང་གཙོ་བའི་ཐེག་པ་ལས་"
རྒྱལ་དཀྱིལ་དུ་ཕེབས་ཏེ་ཞིང་གི་ཡལ་གར་བླངས་ནས་བ་བའི་རྟལ་ཀྱིས་མནན"""
བའི་ས་ཐོག་ཏུ"ཡི་འགོག་དོན་དུ་མ་ཤི་འགྱོད་པའི་ཆུ། ། དེ་ཡིན་བར་དུ་ལུས
པ་ཙམ་ཚའི་གཞི། ། ཆུ་ལུས་བ་ཀྱང་ཤེ་འདི་ལྟར་ནུབ་ཕྱིད་ན། ། རང་ལྷོག
ཏ་ང་ཅན་ལས་ཕངས་དོན་ཅི། ། ཞེས་སྐྱན་ཚོག་ཡིད་ཟློ་ཞིང་ཌམ་བཟོད
དང་ལྟན་པ་འདི་ཁྱེས·····།

ཧོད་ཟེར་ལྷོད་དང་ལྟན་པའི་གཟུགས་བརྟན་དེ་དག་གི་ས་མི་ཀུན་ལ"""
ས་མས་འགལ་ཆགས་ཆེར་ཕེབས་ཏེ་ཆུ་ལ་ཅེས་ཡིན་ལུགས་ཀྱི་བཙུ་དང་ལྷོ"""
མེད་ཏུ་གྱུར། དེས་ན་ཆུ་ལ་ཅེས་ཡིན་ལུགས་ཟེར་བ་ཅི་ཡིན་ནམ།

ཆུ་ལ་ཅེས་ཡིན་ལུགས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཆབ་ཕྱིད་ཀྱི་ཙུ་ཏོན་ལ་ཅེན་ཞིག
ཡིན་ལ། ཐུན་པའི་ཚད་ཀའི་ལ་ཅེན་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། ལེ་ཊིན་ཀྱིས "ཆུ་ལ
ཅེས་ཡིན་ལུགས་ནི་ཟོ་ལྷོད་ལྷག་ཁ་ལས་ཀྱི་ཡིན་ལ་རེམ་ཀྱིས་བཙུན་པོར་ཐུར
པའི་རང་གི་མེས་ཆུ་ལ་ལ་བཙེ་དུད་ཆེས་ཆེར་འཛིན་པ་ཅི་ཡིན" ཅེས་གསུངས།
རང་ཆུ་ལ་ལ་མཚོན་ན། ཆུ་ལ་ཅེས་ཡིན་ལུགས་ཞེས་པ་ཐུགས་ཀ ཅིག་ནས
མེས་ཆུ་ལ་ཀྱི་ཐ་ལེ་ས་ཡ་དཀ་ད་ཏ་ཨ་ཐུམ་ལྷག་ཏུ་ཀ་ཀི་ཏ་ཀ་ལ་ཡ"""
ད་ཁ་ཤ་ཞིང་ཞེན་པ་ད་ད། མེས་ཆུ་ལ་ཀྱི་ལོངས་ལྷོད་ལྷག་ཕ་ལ་ལྷ་ཀ་ཡིན་ཀི ཞེས
ཡིག་ཤ ཞེལ་བའི་ལོ་ཆུ་ས་ཡོངས་ཀ་ལ་ད་ཁ་ཤ་ཞིང་ཞེན་པ། མེས
ཆུ་ལ་ཀྱི་ལས་ལ་ཐཙོན་ཞིང་ད་ཡན་ད་ར་ཆེ་ལ་ཡོན་ཏན་ད་ང་མཐུ་ཆུ་ལ་ལ། ཚོགས
ཤ ཟླ་མས་ཀིང་ཁས་ཀ་ཟླ་ལ་ལ་ཆུ་ད་ལྟན་པ་ཤ་ས་ཤ་ཤ་ཤ·····
ད་མ་ངས་ལ་ད་ཁ་ཤ་ཞིང་ཞེན་པ་ལ་ལ་ས་ཐ་ལ་ཡ་ཀ་ད་ཁ་ཤ་ཞ"

ཡོད་ལ། ཕྱོགས་གཞན་ཞིག་ནས་རང་གི་མེས་རྒྱལ་གྱི་མཏུན་ལམ་དང་བདེ་
སྡུག་ལ་ཐུག་ཤུར་བྱེད་པ་དང་། རང་གི་མེས་རྒྱལ་ལྷོ་ཕེམས་ངན་ཀར་ཞིང་
མེས་རྒྱལ་གྱི་རང་བཅན་དང་སྟོན་པས་འགྲོར་མངའ་ཐང་གཅིག་ཏུ་རང་"
སྒྲིག་ཡོད་ཚད་ཟློས་གཏོང་བའི་ལྷིང་སྟོན་པས་ཐོག་ནས་མཚོན་ཡོད།

དང་ཚོའི་རྒྱལ་ཁབ་ནི་ཐོན་ཤུངས་འབེལ་བོ་དང་རི་ལྗང་བཟིང་ཉམས"
ཆེ་ཞིང་མཛོས་སྡུག་ལྡན་པས། ལོ་ངོ་སྟོང་ཕྲག་ཁ་ནས་ཀྱི་རིང་ལ་མི་
ཆུས་ཀྱིས་ཟོང་བྱེད་ཆོག་གི་འཕྲོད་བ་སྐྱེན་ཞིང་ཤེ་ཁམ་ཁ་ཁ་ལྟོད་ཁ་ཤི་ལྟ"
ཟླ་ངས་ཤིང་བསྡུག་ས་པ་བཟོ་བ་ནས་བཅེ་ཞིང་ཏུང་ཁ་ཤི་ཆུ་ཁ་ཚད་ཆེད"""
མཚོན་ཡོད། ཀུང་ཁོའི་ལོ་ཆུ་ས་ལྟོང་གི་ཆུ་ལ་ཀཅེ་ས་པ་ཆུ་ཆས་ཀྱིས་ཆེ་ས
ཆུ་ལ་ཀྱི་རི་ལྟུང་ལ་ཏ་ཁ་ཤི་ལ་ཏུ་ལ་ཆེ་ས་ཆེ་ཅ་བཅ་ངས་པས། བཅོན"
ལ་ཐུ་ལ་ཁ་ས་ཆེ་ས་ཆུ་ལ་ཀྱི་མ་ངལ་ཁོ་ངས་ཐུ་ལ་ཀ་ཏ་ཁ་ཤ"
"ཡུ་ས་ལྷོ་ངས་ཤེ་ལ་ཏ་ཅ་ཆ་ཁ་ས་ཁོ"ཞེས་པ་ཤི"ཕ্ར"ས་ཤ"ངས"ཞིང"""
"རང"ཀ"ཡ"ལ"ལ"ལ"ཕ্ར"ལ"ནོ"ཞེས"ཤ"ངས"ཁ"ཅ"ལ"ཁ"ཤ"ཁ"ལ"ཁ"ཤ"ཁ"ལ"ཁ"ཤ"ཁ

གཏོར་མ་ཕུལ་པ་དེ་རེད།

གྲུང་གོའི་མི་དམངས་ཀྱི་རྒྱལ་གཅེས་རིན་ལྷག་ས་ཀྱི་བསམ་པ་འདི་ནི། ཀླུང་ཏུ་མི་རིགས་ཀྱི་ཚོ་ཁྱེས་དང་རིགས་གནས་ཡར་ཚབ་གཅོད་པོ་བཞིན་ཁྱེད་ཀྱིས་ཁ་ཚང་པའི་ཆར་གཞིའི་ཐོག་ནས་ཐུབ་ཞིང་གོང་དུ་འགོལ་བ་ཞིག་ཡིན། རང་རེའི་མེས་རྒྱལ་ནི་དཔལ་ཡོན་དང་བའི་གནའ་བོའི་རྒྱལ་བ་ཅིག་ཡིན་པ་དང་། ཆུན་མ་ཆང་པའི་རིགས་གནས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཡོད་པས། ཕུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཟློམ་རིགས་སྒྲ་ཁལ་དང་ཡུལ་སྲོལ་གོམས་གཤིས། ཀུན་སྤྱོད་ཀྱི་ནམ་པ་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ་ཡོད་པ་རེད། དེ་བས་མེས་རྒྱལ་ཀྱི་རིགས་གནས་ནི་རྒྱལ་གཅེས་རིན་ལྷག་ས་ཀྱི་བསམ་པའི་འཐུད་གནས་ཡིན་ནོ། །

མེས་རྒྱལ་ཀྱི་མཏུན་ལམ་ལས་མེས་ཁུར་ཐུབ་དགོས་ཟེར་བ་དེ། མེས་རྒྱལ་ཀྱི་དངོས་པོའི་འགྱོར་བ་དང་བསམ་པའི་འགྱོར་བ་གསར་དུ་རྒྱུན་མཁན་ནི་ངལ་ཚུལ་མི་དམངས་ཡིན་ལུགས། ཐོག་མར་མེས་རྒྱལ་ཀྱི་ས་གཞི་ཆེན་པོའི་ཐོག་ཏུ་འཆོ་བཞིན་པའི་ངལ་ཚུལ་མི་དམངས་ཀྱི་བདེ་སྡུག་ལ་སེམས་ཁུར་ཐུབ་དགོས་ཡིན། རྒྱལ་གཅེས་པ་ཚང་མས་རྟག་ཏུ "རྒྱལ་ཁབ" དང "མི་དམངས" གཉིས་གལ་ཆེ་ཆུང་མེད་པའི་སར་བཞག་པའི་ལྟར་རེའི་ཕྱིར་རེད། ཞེས་ཁྱེད་བདེ་བའི་དུས་སྐབས་ལུ་ "ཁོང་ཚོས་རྒྱལ་ཁབ་ཀ་ཚ" བ་དང་། དུས་ཡོག་གི་སྐབས་ལུ་ "རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་དམངས་ཀྱི་དོན་དུ་ སེམས་ཁུར་ཐུབ་པ། བདེན་དོན་འཐབ་ཆེད་དུ་དཔལ་སྲོག་འདོར་བ། རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་དམངས་ལ་བཙུ་ཞིང་དུད་བ། མེས་རྒྱལ་དང་ངལ་ཚུལ་ མི་དམངས་ཀྱི་ཁེ་ལས་ཀྱི་ཆེད་དུ་དཔལ་སྲོག་གཏོང་བ་ལའང་བདག་ལེ་མས་

ཐུ་ཚམ་ཡང་མེད་པ་དེ་རེད།

མེས་རྒྱལ་གྱི་རི་གླུང་ལ་དགའ་ཞིང་ཞེན་པ་དང་། མེས་རྒྱལ་གྱི་རིག་གནས་ལ་དགའ་ཞིང་ཞེན་པ། ངལ་རྩོལ་མི་དམངས་ལ་དགའ་ཞིང་ཞེན་པ། རྒྱལ་བཅའ་གྱི་མ་དུན་ལམ་ལས་ཁུངས་བྱེད་པ། ཕྱི་ཚོགས་ས་གོང་ནས་ས་གོང་དུ་ལ་ལ་ས་ཁམས་ནི་ལོ་ངོ་ལྟོང་ཐང་ལ་ནི་རིང་ཀུང་ཁ་ནི་མི་ཁ་ཆ་ལ ཆགས་པའི་རྒྱལ་ཅེས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལྷོ་ལ་ཆུན་ཀ་ཟེ་ཡོད་ཅང་ཞིག་ཡིན"" ཨོད། ཡོན་ཏན་ལོ་ཆུས་ཀྱི་དུས་སྐབས་མི་ཀཊི་ཀ་པའི་ངང་ཁོས། རྒྱལ་ཅེས་རིང་ལུགས་ཞེས་བྱ་བའི་ཏོན་ཡང་མི་ཀཊི་ལྟེ། ལོ་ཆུས་འཕེལ་བའི་ཁབ་ངང་ལགས་ཏེ་ཆབས་ཁྱིད་ཀྱི་ངོ་བོ་ངང་འཕེལ་ཚད་མི་ཀཊི་པས། ཐོ་མཐུན་མའི་ཅོ་ཏེ་ཏུ་ཁ་ཁྱོན་ཆད་ནས "རྒྱལ་ཅེས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ནང"" ངོན་ཏེ་ཁ་ཕགས་པ་དེ་ལོ་ཆུས་ཀྱི་ཆ་ཏེ་ཅེ་ལ་ཏུ་ཡིན་པར་བལྟས་ནས་ཐག་ཀ་ཅོད་ངས་ཁོ"ཞེས་བལྟན་ཡོད།

ཇེ་རབས་ཐུ་བཅན་རྒྱལ་རིང་ལུགས་ནང་བཀས་པ་ཀོད་ཆུད་ལ་ཟོན་ལ་ཀོ་ཏོ་ལ་ཏྲས་པའི་ལའ་ཐབ་ཚུད་ལ ལས། ར་ང་ཆུ་ཀྱི་ཆུ་ལུགས་ཐབ་ལ་ལ ཐབ་ཐག་རིང་བའི་ཆུ་ལ་ཀཅེས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལྷོ་ལ་ཆུན་ཀ་ཞེ་ནས"" ཆད་ཀས་ར་བ་ཞིག་ཏུ་ལྷེ་བས། ཇ་ལ་ཐའི་ད་མཁ་ལ་ཁྲུག་ཀི་ཟ་ཐས་ཐུ་ཕྱི་ཨ ཐཚན་ཆུ་ལ་རིང་ལུགས་ནང་ནང་ཀི་ཀཀ་ས་ཀ་ཀོ་ཆུད་ལ ཟོན་ཨ་ལ"" ཀ་ཁ་ས་ངན་ལ ཐེ་ལ་ཀ་ཁ་ཀ་ཀ་ཀ ཁ ཁ ཀ ཀ ཀ

དང། དཀོན་ལེ་བདང་བདག་ལ་བརྟན་པར་ཅོས། དཀོན་ཕོན་ཁྱད་གསུམ་བཅན་
འགྲོ་ཀ། དཀོན་ཅོག་མི་དམངས་ཐུན་དུ་བཀོལ་བ་བཅས་ཀྱིས་ཁྱེན་ཀྱིས་
ཀུན་ཁོ་ལེ་མི་དམངས་ཀྱི་ཆུ་ལ་གཅེས་པར་ཟེ་'དུད་ལྟ་གཡར་བར་གསུལ་བས། ཀུན་
ཁོ་ལེ་ས་ཀཱ་ལི་ཡངས་པ་འདི་ཕོ་ཀ་ཁོ་ཀ་མ་ཡན་ཏེ་'དང་ཏོང་ཏེ 'ཆུ་ཀ་ཁ་ཀྱི
ཤ་ཚ་བུ་'ཆུང་ཁྲི་ལྟོང་དུ་མས་ཕྱུགས་ཆེན་ཀྱིས་འབབ་ཐོང་ཁུས་པར་བཟེན་""""
འཇམ་གླིང་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་ཆུ་ལ་གཅེས་གས་པ་བཟེ་ཐེངས་མང་པོ""""
ལངས། དེའི་སྐབས་ཀྱི་ཆུ་ལ་གཅེས་རིང་ལུ་གས་ནི། ལྷོན་ཆང་ཀྱི་ཏུས
པ་བས་གང་ལས་ཀུང་འབབ་ཐོང་ཀྱི་ཁ་ཏོག་ལྷོ་ཕས་ཆུ་ཆེན་མ་ཚོན་ཡོད།
ཆུ་ལ་གཅེས་ཀྱི་ཐུ་ཚུ་'ཁ་ཁ་ཁྱད་ལས་འདས་ཕ་'ཁ་ཁ་ནི""
ཡོག་ལྷོ་ལྟོ་ཁ་ལ་ཁག་གི་མ་ཚོན་འགོ་'ཏུ་བ་ཁ་ལ་ཀོར་ཆོད། ཁོ་ན་ཀུ་ཏ་ཁ་ཁ
ག་ཕོ་'ཏ་ཏ་ཏ་ཀ་ཀཏ་'ཆུ་ས་ལ་ལ་ཁ་ཁ་ཚོ་ག་ལ་ལ་ཁ་ལ་ཁ་ཁ''''
ལ་ཁ་ཀ་ཏ་ལ་ས་ཏ་'ཆུ་ལ་ཀ་ཅེ་ས་ལ་ལ་ཁ''''' ཁ་ལ''''''
ལ་ཁ''''''

མ་ཕྱི་ངན་ལས་བསྐྱེལ་ཞིང་གསར་བཟློག་ཏུ་ཐུགས་ཁམས་བས། བདག་ས་བཅོད་
ཀྱང་འཇོག་ཀྱི་ཆུ་ལ་བློ་ཡི་ཕོ་བྲང་བསྲེག་ནས་ཕ་ཤལ་ཆོད་ཏུ་ཁོན་ལ་ངེས།
བཅོན་ཆུ་ལ་ཝིང་ཕུ་ས་ཀྱི་ཁ་མཁ་ཐུབ་ནས་ཐལ་བའི་རྒྱལ་ཏུ་བརླག་ས
པར་མ་ཟད། དཔལ་མཐའ་ཨེད་པའི་ཐུན་པའི་སྒྲུག་ཏུ་མ་བཅོམ་ལྡེ་ཀུད
ཁོའི་ཕུལ་ཐུ་ཆེ་ལོ་འདི་ཙོད་ཀྱི་ལྟང་བའང་ཕན། ཇི་ལྟ་ཅང་ཇི་ནི་ཀུད
ཁོའི་ཉེ་བ་བས་ངང་ཇི་བ་ཀྱི་ས་ཁ་ཐཙེ་ལས་ཀ་ཀ་ཀྱི་ལོ་ཆུས་ཡིན་ལ།
མཚན་ས་ཐུ་ཀུད་ཁོའི་ཉེ་བ་ཁས་ངང་ཇི་ཀྱི་ཆུ་ལ་ཁ་ཅེས་ལས་ཀ་ཀ་ཀྱི་
ལོ་ཆུས་ཡིན་ཞེས་བཙོང་ཀུང་ཚོ་ཁ

ཉེ་བ་ཁས་ནས་བཟུང་ཀུང་ཁོའི་མི་ངམ་ཁ་ཀྱི་ཆུ་ལ་ཁ་ཅེས་ཇི་ལ་ཐུ་ས
ལས་ཀ་ཐ་ཆོ་ཀྱི་ལྷ་ཁ་ཐུ་ཁ་ཆེན་ལོ་མ་ཀོ་ནས་ལ་ཏ་མ་ཚོན་ཁ་ར་མ་''''''
ཟང། ཡར་ཐོན་ཀྱི་ཤ་ཐུང་ཐུ་ཁ་ཐ་ཅིག་ཀུང་མ་ཀོ་ན་ཁ་ར་ཆ་ཚོན་ཡོད།
ས་ཀ་ཤ་ར་ཏོ་ཀ་ཁ་ཀྱི་ཐ་ཤ་ཐེན་ཐེན་ཁོའི་ལས་ཀ་ཀ་ལ་ཏ་ཁ། ཏ་ཏ་ཏ'ཐོན'
ཀྱི་ལས་ཀ་ཀ་ལ། ཏ'ཁ་ཤ'ཏ'ཀ'ཏ'ཐ'ཀ'ཁ'ཀ'ལ'ཁ'ཀ'ལ'ཁ'ཀ'ལ

ལོ་བཅུ་རྒྱ་གཅིག་པར་ཁྱད་ཆོས་མི་དམངས་ཀྱིས་རང་བཙན་རང་དབང་
དང་སྲོན་ཐོན་བཙོན་ཞིང་བདེ་ལེགས་ལས་དོན་ལ་ཞབས་ཏོག་
གྱང་ས་ཡིད་བཏུང་ཅིང་ཕམ་ཁབ་ལང་གྱང་ས་ཡིད་ཁེལ་ཡོད། ཀུང་གོ་སྲོག
པའི་ལམ་མཆོག་ཅིག་རྟེད་པའི་ཆེད་དུ་ཁ་ལ་ཞེན་པའི་ཀུ་མཆོ་ རྒྱས
ཀྱིས་བམ་ཁ་ཁྱབ་བའི་ཐུ་ཁང་ཀྱི་ལྷག་བསྟན་ལས་ཏྲོ་ཡེ་རྟེད་དང། ལས
ཁྲིག་ས་ཀྱི་ལུས་ས་ཁྲོ་ཁ་ངན་ལ་ཐ་ཆད་ཀ་ཡ་ཁ་ཏ་ཁ ཏ ལ ''''
ལས་བཙན་ལ་ཆ་ལ་ན་ས་ཐོན་ཐེ་ལ་ཏུ་ཐུང་བ་མ་ཡོ་ཞིག་ཀི་ས་ཐྲོག ཁ ''
ལ་ཆ་རྟེན་ན་ས་ཁ་ཁ་ལ་ཐྲོག་པ་དང། ཏ་ཆ་ཁ་ཏ་ན་ས་ཁ་ལ་ཁ
ཐྲོག་པ། ལ་ཁ ''' ལ་ཆ་ཁ་ཏ་ན་ས་ཁ་ལ་ཁ ཐྲོག་པ། ལ་ཁ་ས་ཆ ''ས་ ལ
ཆ་ཁ་ཏ་ན་ས་ཁ་ལ་ཁ ཐྲོག་པ་ཡི་ཏ ''ས ''' ''' '''

ཀྱི་ཡ་ཀ་ཆས་ཕྲས་ཤིང་རྩ་འཇུ་ཁ་ཟས་ཐུ་ཟས་ཟས་ཤེ་གྲུང་གོ་ཀུ་ཁྲན་ཏ་ཏ་ཤི་ས་ཀུང་
ཚོ་ཤེ་ཤེ་ཁ་ཆར་ས་ཀྱི་ཁྲ་ལ་གཅེས་ཀྱ་ཀ་ཞ་ཀ་ཤི་ལ་ཚོ་ཁ্ར་ཀ་ནས་ཞེ་ང། ཀུང
ཚོ་ཀུ་ཁྲན་ཏ་ནི་ཀུ་ཀོ་ལེ་ལོ་ཁྲ་ས་ལྷ་ཏ་ཤི་ཁྲ་ལ་ཀ་ཅེ་ས་ཀྱི་ཆབ་ཤ্ར་ཆོ་ས།"
ཞ་ཀ་ལྷ্ས་ཐོ་ད་ང་ཆ্ས་ས་ལོ་ཆ་ཏ্ར'ན'ཤ্ད'ཀ'ཞ্ས'ཀ'ཤ্ད'ད'ད। ཀུ
ཚ'ཀ'ཁ্ར'ཁ'ཤ'ནི'ལ্ལ'ད্ར'ད'ད'ས'ཞ'ཆ'ཀ'ར'ད'ཀ'ར'ས'ནི'ཁ্ར'ལ"
ཀ'ཅ'ས'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'ཞ্ས'ཀ'ད। ཀ্ར'ཚ'ཀ'ཁ্ར'ཁ'ཤ'ཀ'ཚ'ལ'ཁ্ར'ཁ'
ཁ্ར'ཁ'ཤ'ཀ'ཅ'ས'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'ཀ্ར'ཀ'ད'ན'ད'ད্ར'ཆ'ར'ཁ'ཤ'ཁ্ར'ཁ'ར'
ཆ'ཁ'ཁ্ར'ལ'ཀ'ཅ'ས'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'ཀ'ད'ན'ད'ད্ར'ཆ'ར'ཁ'ཤ'ཁ্ར'ཁ'"
ལ'ཁ্ར'ར'ཆ'ད'ཀ্ལ'ར'ཆ'ཀ্ར'ལ'ཁ্ར'ལ'ས'ར'ལ'ཀ'ད'ཁ্ར'ད'ཆ'ལ'ཁ্ར'ལ'ཁ'
ཀ্ར'ལ'ཁ'ཤ'ཀ'ཅ'ས'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'ཀ্ར'ཀ'ད'ཁ'ཤ'ཀ'ཅ'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'
ཀ্ར'ད'ཁ'ཤ'ཀ'ས'ར'ཁ'ཤ'ན'ས'ད'ཆ'ཁ'ཤ'ཀ'ཅ'ར'ལ্ལ'ཀ'ས'ཀ'ས'ར'ཁ'ཤ'ཀ'ས'"""
ཁ'ཤ'ར'ལ'ལ্ལ'ར'ཆ'ད'ལ্ལ'ད'ལ্ལ'ཁ'ར'ད। 1921 ལོ'ནས 1949 ལོ'ཤ
ཁ'ར'ཀ্ལ'ལོ'ད'ཁ্ལ'ལ'ཁ'ཀ'ཁ'ཀ'ཤ'ཁ'ད'ད'ལ'ཁ'ལ'ཁ'ལ'ཁ

འཕགས་བཞི་ཆུ་ལག་པ་ཐོག་ཏུ།  ཀུན་གོའི་མི་དམངས་ཀྱི་ཆུ་ལ་གཅིག་རིང
ལྷ་གསར་ཀུན་ལོ་ཆུས་ཀྱི་དུས་རིམ་གསར་པ་ཞིག་ཏུ་སྒྲིབས།

ཆུ་ལག་པ་ཐོག་རིམ་ལ་ཕྱི་མིག་ཅིག་བལྟས་པ་ན།  མི་ཚུམས་ཀྱི་ས་མར
ལེ་རིང་ལྷ་གསར་དང་ཕྱི་ཚོགས་རིང་ལྷ་གས་བོ་ནས་མ་ཀུ་གས་ཀུན་གོ་སྐྱོབ་མི"
ཐུབས་ཤེ་བདེན་ངོན་ངེ་རྗེ་ཐོག་གི་རི་ཆོ་ཏེ་བཞིན་ཡིད་ལའང་ཐུགས་ཡོད།

ངེ་ཤེ་ཀུན་གོ་ཉེ་བ་ཤས་ཀྱི་གསར་བཟླ་དང་ཆུ་ལ་གཅིག་ལ་ཐབ་ཚོད""""
མཐའ་དག་གི་ལོ་ཆུས་ཀྱི་ཕྱི་ལེ་ཕྱོ་ཆགས་ཡིན་པ་དང་།  ཀུན་གོའི་མི་དམངས
ཀྱི་ས་ལོ་བཅུ་ལྔ་རིང་གི་ཆུ་ལ་ཐོག་ཐབ་ཚོད་ཀྱི་ཞིབ་བཤེར་བྱས་ནས་ཐག"
བཅད་པའི་ལོ་ཆུས་ཀྱི་གང་མ་ཡིན་ལ།  ཀུན་གོའི་མི་དམངས་ཀྱི་ཆུ་ལ
གཅིག་རིང་ལྷ་གསར་ཀྱི་ཕྱོ་ལ་ཆུན་ཀྱི་ལྷོག་ཏུ་མེད་པའི་མཐའ་ཡུལ་གཟི་བཟློད""
ཅན་ཡང་ཡིན།

ཀུན་གོའི་གསར་བཟེར་ཆུ་ལག་ཐོག་ལྷ་བས་ཀུན་ཏུ་མི་རིགས་ཀྱི""""
བཅུས་ཐོག་ངང་ཀ་ཤའ་ལ་ནོན་ཆུང་བའི་ལོ་ཆུས་ཀྱི་མཐུ་ཐོག་ཤིང་། ད'
ལྟ་རང་རའི་མེས་ཆུ་ལ་ཀྱི་ས་ཀཱ་ཞི་ཕྱོ་ངུ་ཕྱི་ཚོགས་རིང་ལྷ་ཀ་ཀྱི་ལམ་ལ་ལ་ས
ཕྱོན་ཐོན་ཅན་བཅུན་ཟོར་བཙུ་ཀ་ལ་ཟ་ཆ་ཟད། ཆུ་ཆེའི་མི་དམངས་ཆང
ཚོགས་ཀྱི་ཁྲོད་ཀུ་ཆ་བ་ཀ་ཏིང་ཟབ་ཟོར་ཚུ་ཀ་ཡོད། ཀུས་པ་བས་ཆ་ཅིང་ལ་ཕ
བཙན་ཆུ་ལ་རིང་ལྷ་ས་ནང་ཀ་ས་ཀོད་ཆུ་ལ་ཟ་ཐོན་ཡིད་ལ་ཀ་ཀ་ཀ
ལྷུ་ར་ཟོ་ཀ་ཀུ་ཀུ་ལ་ཀ་ཀ་ཀ་ལ་ཀ་ཀ"
ལ་ཀ"ཀ"ཀ"ལ"ཀ"ཀ"ཀ"ལ"ཀ"ཀ"ཀ"ལ"

རིང་ལུགས་དང་བཀས་པ་ཀོད་ཐུབ་འཛིན་རིང་ལུགས་ལའང་ཐུགས་ཆུད་བྱེད་།།
པའི་ཐོག་ནས་དང་གི་ཆུ་ལུགས་ཅེས་བསམ་པ་ཕྱིར་མ་ངོན་པ་རེད་ཟེར་ན།
མི་དམངས་དམངས་གཙོའི་ལྷོད་ད་བར་ལྷེར་ལའང་ཐུ་ཐུ་ཚོགས་རིང་ལུགས་
ཀྱི་ལམ་ལུགས་འོག་ཏུ་གནས་ཆུལ་ནི་ལྷོན་ད་ངང་ཆ་བར་ནས་མི་འདུ། ཀུང
གིས་མི་དམངས་ཀྱིས་ཐུ་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་འདི་བདམ་ས་ཏེ།།
ཀུང་ཏུ་ཁི་རིགས་ངང་ཆུས་ཕུན་ཐུམ་ཚོགས་པའི་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ཡིན་པས།
ཆུ་ལ་གཅེས་རིང་ལུགས་གོང་དུ་འཕེལ་བའི་དེང་རབས་ཐ་ཚོ་བོད་ཀར་རེའི་ཐུ་
ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཆུ་ལ་ཁབ་ལ་ཀ་ཚན་ཞིག་ཐོག་ནས་མ་ངོན་པ་ར་མ་ཚོན་པ།།
རེད། དེ་ནི་ཀུང་ཁྲན་རིང་ལུགས་ཀྱི་བསམ་བློ་ངང་ལག་ལེན་ལྟེ་ཅིག་ཏུ
ལྷོ་ལ་ཐ་ཡིན་པ་ད་ངང་ཚོའི་དུས་ར་བས་འདི་ར་ཀུང་གོའི་མི་དམངས་ཀྱི་ཆུ་ལ།།
གཅེས་རིང་ལུགས་འདི་ལ ཆུས་ཆེན་པོར་ས་ངང་བ་ཞིག་ཡིན། དེ་ལས་ངོ་ཚོས
ཐུ་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་མེས་ཆུ་ལ་ཆ་བས་པོ་ཆེ་ལ་ཀ་ཚ་ངང། ཐུ་ཚོགས
རིང་ལུགས་ཀྱི་ཞི་བདེའི་ངལ་ཚུ་ལ་ཀྱི་ལས་ལ་བཙོན་པའི་མི་དམངས་ལ་ཀ་ཚ།།
ཐ། མི་དམངས་ཀྱི་འཚོ་བ་ཕ་ཅན་རེ་བཞིན་ལྟ་མང་ཕུན་ཚོགས་ཐུ་འགྲོ
བར་ཞག་ལེན་བྱེད་ཐུ་བའི་ཐུ་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་ཆ་བས་པོ
ཆེ་ལ་ཀ་ཚ་ཐ། ངོ་ཚོ་ལྷ་ཁྲིད་དེ་མ་ཏུ་ངང་ཐུ་ཐུ་ཞིན་བཞིན་པའི་ཆ་བས་ཆེན
ཀྱི་ཀུང་གོ་ཀུ་ཁྲན་ཏ་ལ་ཀ་ཚ་བ་ཅ་ས་བྱེད་ངོ་ས་པའི་ཐ་ཁ་ངང་ཐ་ཏ་ཕ།།
ཡོད། ཏ་ནི་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་ཀ་ཕ་ཤ་ཡིས་ཐོག་ཀ་ས་ལ་ བོད་ངམ་ལ ངང་ངོ། ཐ
ཐ ཚོགས་རིང་ལུགས་ངེ་ངང་ར་ངས་ཅ་ད་ཐ་ལ ཐ ཁ ངང ངེ ཐ ཁ ངང ངེ ཐ ཁ ངང ངེ